

ESTUDIOS CLÍNICOS

PANCREATIC
CANCER
ACTION
NETWORK

®



GUÍA PARA ENTENDER LOS
ESTUDIOS CLÍNICOS PARA EL
CÁNCER DE PÁNCREAS

Los pacientes con cáncer de páncreas que participan en investigaciones clínicas tienen mejores resultados. Todos los tratamientos que son disponibles actualmente fueron aprobados a través de un estudio clínico. El Pancreatic Cancer Action Network recomienda los estudios clínicos en el momento del diagnóstico y durante cada decisión de tratamiento.

ACERCA DE ESTE FOLLETO

El Pancreatic Cancer Action Network (PanCAN) recomienda los estudios clínicos en el momento del diagnóstico y durante cada decisión de tratamiento. En la lucha contra el cáncer de páncreas, los estudios clínicos le brindan acceso temprano a los pacientes a tratamientos de vanguardia que pueden conducir a mejores resultados, y son la única forma en que los investigadores pueden desarrollar nuevas opciones de tratamiento.

PanCAN ha creado este folleto para educar a los pacientes sobre los estudios clínicos y para guiar las conversaciones entre las personas con cáncer de páncreas y sus médicos sobre si el participar en un estudio clínico es su mejor opción. Este folleto explica el proceso de los estudios clínicos y aborda las preocupaciones comunes con respecto a la participación en estudios clínicos. Algunas de las preocupaciones más comunes incluyen: recibir atención médica deficiente, pagar costos más altos por la atención, recibir “píldoras de azúcar” o **placebos**, no estar informado de todos los riesgos potenciales y el poder de abandonar su participación en el estudio.

La decisión de participar en un estudio clínico requiere de una evaluación cuidadosa por parte de los posibles participantes, sus familias y cuidadores, y su equipo de atención médica. Las preguntas al final de este folleto pueden ayudar a guiar estas conversaciones.

El programa de Servicios para el Paciente de PanCAN puede realizar búsquedas personalizadas de estudios clínicos basados en las necesidades individuales de los pacientes y el historial médico. Usted también puede iniciar su propia búsqueda utilizando nuestro Buscador de Estudios Clínicos visitando **clinicaltrials.pancan.org**.

Comuníquese con el programa de Servicios para el Paciente de PanCAN al número sin costo 877-2-PANCAN o envíe un correo electrónico a **patientservices@pancan.org**. Nuestra Línea de Ayuda del programa de Servicios para el Paciente está disponible de lunes a viernes, de 7 a.m. a 5 p.m., Hora del Pacífico. Tenemos personal que habla español. Todos los servicios son gratuitos.

Al final de este folleto se proporciona un glosario para las palabras que aparecen en **negritas** en el texto del folleto.

CONTENIDO

1 ENTENDIENDO LOS ESTUDIOS CLÍNICOS

- 1 ¿Por qué son importantes los estudios clínicos?
- 2 Tipos de estudios clínicos
- 2 Diseños de estudios clínicos
- 3 ¿Cómo obtienen la aprobación de la FDA los tratamientos nuevos?
- 6 Diferencia entre fase y etapa

7 PROTECCIÓN Y DERECHOS DE LOS PARTICIPANTES EN ESTUDIOS CLÍNICOS

- 7 Protocolos
- 8 Consentimiento informado
- 9 Comisión de Revisión Institucional
- 10 Comisión de Control de Seguridad de los Datos
- 11 Placebos

12 CÓMO ENCONTRAR E INSCRIBIRSE EN UN ESTUDIO CLÍNICO

- 12 Localización de los estudios clínicos
- 14 Elegibilidad
- 16 Ubicaciones

17 PARTICIPACIÓN EN ESTUDIOS CLÍNICOS

- 18 Beneficios y riesgos de los estudios clínicos
- 18 Duración de los estudios clínicos
- 19 Dosis de los medicamentos
- 19 Efectos secundarios
- 20 Tratamiento ineficaz y cruce
- 20 Costos
- 21 Diversidad en los estudios clínicos

22 DESPUÉS DE TERMINAR EL TRATAMIENTO

- 22 Finalización del tratamiento y seguimiento
- 22 Evaluación de los resultados de los estudios

24 QUÉ PREGUNTAS HACER

- 24 Preguntas para el equipo de atención médica
- 26 Preguntas que debe hacerse

27 GLOSARIO

ENTENDIENDO LOS ESTUDIOS CLÍNICOS

Los estudios clínicos investigan nuevos tratamientos, nuevas combinaciones de tratamientos existentes y nuevos métodos de diagnóstico, así como la vigilancia, la prevención y los cuidados de apoyo. Los estudios clínicos juegan un papel importante para todas las personas que viven con cáncer de páncreas a lo largo de su jornada. Los estudios clínicos contribuyen al progreso de las opciones de tratamiento, la vigilancia, el diagnóstico, el mantenimiento, la detección temprana y la prevención.

¿POR QUÉ SON IMPORTANTES LOS ESTUDIOS CLÍNICOS?

Solo a través de los estudios clínicos los investigadores científicos avanzan y desarrollan nuevas opciones de tratamiento para el cáncer de páncreas. Para que se apruebe cualquier terapia para el cáncer de páncreas, es necesario pasar por el proceso del estudio clínico para garantizar que sea segura y eficaz para los pacientes con cáncer de páncreas. Por lo tanto, los estudios clínicos son un paso importante en el desarrollo de nuevas opciones de tratamiento. Los estudios clínicos:

- Permiten que los investigadores científicos determinen si un tratamiento nuevo y potencialmente mejor es seguro y beneficioso para todos los pacientes.
- Le dan a los pacientes la oportunidad de recibir un nuevo medicamento o tratamiento que parece ser prometedor.

TIPOS DE ESTUDIOS CLÍNICOS

Estudios de tratamiento	Investigan nuevos tratamientos, nuevas combinaciones de medicamentos o nuevos métodos quirúrgicos o de radioterapia. Es el tipo más común de estudio clínico para el cáncer de páncreas.
Estudios de prevención	Buscan maneras de prevenir el cáncer en personas sanas. Estos estudios no son comunes para el cáncer de páncreas.
Estudios de mantenimiento	Buscan formas de prevenir la recurrencia del cáncer en pacientes que fueron tratados con éxito.
Estudios de diagnóstico	Buscan mejores pruebas o procedimientos para diagnosticar el cáncer.
Estudios de detección o vigilancia	Investigan pruebas para detectar el cáncer en una población grande.
Estudios de cuidados de apoyo	Buscan diferentes maneras de mejorar la comodidad y la calidad de vida para las personas con cáncer.



¿CÓMO OBTIENEN LOS TRATAMIENTOS NUEVOS LA APROBACIÓN DE LA FDA?

Para proteger a los participantes y al público en general, la **Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos (FDA, por sus siglas en inglés)** regula todos los estudios clínicos. La FDA revisa y analiza los datos de estudios clínicos exitosos para determinar si un **tratamiento experimental** debe ser aprobado para el tratamiento de una enfermedad específica, como el cáncer de páncreas.

Es posible que en los estudios clínicos de cáncer de páncreas se examinen tratamientos experimentales nuevos o tratamientos ya disponibles para otras afecciones. Dado que todos los tipos de cáncer son diferentes, es posible que un medicamento aprobado por la FDA para el tratamiento de un tipo de cáncer no esté aprobado para tratar el cáncer de páncreas.

Los medicamentos que actualmente están aprobados para tratar el cáncer de páncreas se hicieron disponibles a los pacientes después de mostrar su **eficacia** y seguridad en estudios clínicos.

Cuando un medicamento o tratamiento entra en el proceso de estudio clínico, debe pasar por tres fases de pruebas antes de ser considerado para ser aprobado por la FDA. Un tratamiento sólo pasará a la siguiente fase de pruebas si se ha demostrado que es seguro y prometedor en cada etapa.

DISEÑOS DE ESTUDIOS CLÍNICOS*



Estudios doble ciego

Ni el médico ni los participantes del estudio saben qué tratamiento está recibiendo el participante. Esto ayuda a eliminar el sesgo que los médicos y los participantes pueden tener hacia un tratamiento en particular.



Estudios simple ciego

Solo los médicos saben qué tratamiento está recibiendo el participante. Esto ayuda a evitar el sesgo del participante hacia un tratamiento en particular, pero permite que el médico sepa qué tratamiento se está administrando.



Estudios abiertos

Todos los involucrados saben qué tratamiento se está administrando.

**Este proceso puede ser diferente en otros países, pero generalmente hay un organismo rector que regula los estudios clínicos.*

FASE I

Estudiando la seguridad del tratamiento

Entre 20 a 40 personas

FASE II

Estudiando la eficacia del tratamiento

Entre 25 a 100 personas

FASE III

Comparando el nuevo tratamiento a el tratamiento estándar

Entre 100 a 1,000 personas

FASE IV

Estudiando la seguridad a largo plazo después de ser aprobada por la FDA

Población General

Fase I

Los estudios clínicos de Fase I son el primer paso para probar un nuevo tratamiento o combinación de tratamientos. Estos estudios a menudo involucran medicamentos que aún no han sido administrado a los seres humanos, pero que han demostrado ser prometedores en el laboratorio. Los estudios de Fase I inscriben a un pequeño grupo de participantes, generalmente de 20 a 40 personas. El objetivo de estos estudios es determinar la seguridad, **la dosis adecuada** y ver cómo el cuerpo procesa el tratamiento. Los participantes son monitoreados de cerca para detectar **efectos secundarios** y las dosis se ajustan según sea necesario. A menudo, los **requisitos de elegibilidad** con respecto a tratamientos previos son menos estrictos en los estudios de Fase I, lo que permite participar a pacientes que ya han recibido varios tratamientos. A veces, los estudios de Fase I pueden estar abiertos a personas con diferentes tipos de tumores, como de mama, pulmón y próstata, en lugar de solamente cáncer de páncreas. Estos se conocen como estudios de tumores sólidos. A menudo las personas eligen participar en estudios de Fase I cuando no son candidatos para participar en estudios de fases posteriores y no responden a los **tratamientos estándar**.

Fase II

Los estudios clínicos de Fase II inscriben a un grupo más grande de participantes, normalmente de 25 a 100 personas. En estos estudios, los participantes generalmente tienen un tipo específico de enfermedad, como el cáncer de páncreas. El objetivo de un estudio de Fase II es determinar si el nuevo tratamiento es seguro y cómo afecta al cáncer. Algunos estudios de Fase II

pueden ser **aleatorizados**, lo que significa que los participantes son asignados aleatoriamente (por azar) a diferentes grupos de tratamiento. Estos estudios pueden incluir también la aleatorización entre los tratamientos estándar y experimental, o la aleatorización entre dos tratamientos experimentales.

Fase III

Los estudios clínicos de Fase III evalúan cómo se compara el nuevo tratamiento contra el tratamiento estándar. Estos estudios inscriben a un grupo grande de participantes, generalmente de 100 a 1,000 o más. Están diseñados para ver si estadísticamente el nuevo tratamiento es más eficaz que el tratamiento estándar en el grupo de personas que participaron en el estudio. Los estudios de Fase III suelen ser aleatorizados. Esto significa que los participantes son asignados aleatoriamente (al azar) a diferentes grupos de tratamiento. Cada grupo recibe un tratamiento diferente; algunos participantes reciben el nuevo tratamiento, mientras que otros reciben el tratamiento estándar. En algunos estudios de Fase III, ni el participante ni el médico saben a qué grupo de tratamiento se ha asignado el participante. Este tipo de estudio se denomina doble ciego y ayuda a mantener los estudios de investigación libres de sesgos hacia el tratamiento nuevo o hacia el tratamiento existente.

Si se determina que el nuevo tratamiento es eficaz y cumple con los requisitos de seguridad en las tres fases, el patrocinador del estudio puede presentar una solicitud a la FDA solicitando la aprobación del nuevo tratamiento.

Fase IV

Los estudios de Fase IV se llevan a cabo después de que la terapia ha sido aprobada por la FDA. El tratamiento se observa en grupos más grandes para determinar su seguridad y rentabilidad a largo plazo y para mejorar el manejo de los efectos secundarios.

DIFERENCIA ENTRE FASE Y ETAPA

Tanto la fase de un estudio clínico como el diagnóstico del **estadio** del cáncer utilizan una escala del I (uno) al IV (cuatro), lo que da lugar a una posible confusión.

Una fase es un paso de las pruebas de un estudio clínico, como se describió en la sección anterior. El estadio es una medida de cuánto ha crecido o se ha diseminado el cáncer en el cuerpo.

Cada estudio clínico tiene diferentes requisitos que los pacientes deben cumplir para participar, incluyendo el estadio del cáncer. Sin embargo, es importante recordar que las fases de los estudios clínicos y los estadios del cáncer no están relacionadas. Por ejemplo, un estudio de Fase II puede estar diseñado para aceptar personas con cáncer de páncreas en estadio III o IV, o para aceptar personas en estadio I o II.

Para obtener más información sobre los requisitos de elegibilidad, consulte la sección “Cómo encontrar e inscribirse en un estudio clínico” en la página 12. Para obtener más detalles sobre el diagnóstico y los estadios del cáncer de páncreas, consulte el folleto educativo, *Información General Sobre el Cáncer de Páncreas*. Para obtener cualquier material educativo gratuito del Pancreatic Cancer Action Network, comuníquese con el programa de Servicios para el Paciente de PanCAN.

PROTECCIÓN Y DERECHOS DE LOS PARTICIPANTES EN ESTUDIOS CLÍNICOS

Uno de los objetivos más importantes de los investigadores que realizan estudios clínicos es proteger la seguridad de los participantes. Para garantizar su seguridad existen varias pautas que los investigadores deben seguir al realizar los estudios clínicos.

PROTOCOLOS

Cada estudio clínico debe tener un plan de acción único llamado **protocolo**. El protocolo del estudio clínico es un plan de estudio que contiene todos los detalles del estudio clínico, incluyendo los antecedentes y el razonamiento, los objetivos, el diseño y los métodos y consideraciones estadísticas.

El protocolo describe quién puede participar en el estudio y detalla el cronograma de pruebas, procedimientos, medicamentos y dosis. El propósito de un protocolo es garantizar que el estudio esté justificado, sea seguro para los participantes y esté diseñado para permitir que se respondan las preguntas de la investigación. Debido al cuidadoso diseño de los protocolos de tratamiento, los estudios clínicos son la forma más segura y rápida de confirmar si los nuevos tratamientos son realmente beneficiosos para los pacientes.



CONSENTIMIENTO INFORMADO

Una parte del protocolo del estudio clínico es un proceso requerido por la FDA llamado **consentimiento informado**. El consentimiento informado garantiza que las personas reciban información completa sobre un estudio clínico antes de su participación. Para participar en cualquier estudio clínico, cada participante debe leer y firmar un formulario de consentimiento informado antes de que comience cualquier tratamiento o prueba relacionada con el estudio clínico. Esto garantiza que todos los participantes comprendan su papel y sus derechos en el estudio.

El formulario de consentimiento informado incluye la siguiente información:

- El enfoque de estudio (qué se hará)
- La naturaleza experimental del estudio (que el estudio implicará el uso de un fármaco o dispositivo que no ha sido probado)
- El propósito del estudio
- Los procedimientos involucrados
- La duración prevista del estudio

- Lo que sucederá durante el estudio y qué partes del estudio son experimentales
- Los posibles beneficios y riesgos del estudio
- Otros tratamientos que podrían ser considerados
- La garantía de que su identidad se mantendrá confidencial
- La garantía de que los participantes tienen el derecho a abandonar el estudio en cualquier momento
- A quién contactar en caso de que los pacientes tengan preguntas sobre el estudio o experimenten efectos secundarios u otros problemas durante el estudio

Aunque la FDA requiere que este formulario esté escrito en un lenguaje sencillo, puede ser difícil de entender, por lo que es importante que el paciente y sus familiares lo lean cuidadosamente para asegurarse de que el paciente comprenda sus derechos antes de inscribirse en un estudio. El consentimiento informado debe proporcionarse en el idioma preferido del paciente, y si el paciente no entiende la información presentada, tiene el derecho a hacer preguntas sobre cualquier aspecto del estudio clínico.

COMISIÓN DE REVISIÓN INSTITUCIONAL

Una **Comisión de Revisión Institucional (IRB, por sus siglas en inglés)** es un comité independiente formado por científicos, médicos, defensores de pacientes y miembros de la comunidad. El comité se reúne para revisar y supervisar los estudios clínicos de una institución de investigación o un hospital. Estos comités garantizan que los participantes en el estudio estén expuestos a los mínimos riesgos posibles y que los riesgos asociados con el estudio sean razonables en relación con los beneficios esperados. Cualquier institución que lleve a cabo estudios clínicos debe hacer que los estudios sean revisados y aprobados por su IRB antes de

que los participantes puedan inscribirse. Siempre pregunte si el estudio que le interesa está aprobado por el IRB. El consentimiento informado debe tener un sello que indica la fecha de aprobación del IRB y/o la fecha en la que expira su aprobación.

COMISIÓN DE CONTROL DE SEGURIDAD DE LOS DATOS

Para garantizar aún más la seguridad de los participantes generalmente se utiliza una **Comisión de Control de Seguridad de los Datos (DSMB por sus siglas en inglés)**. El DSMB es un grupo imparcial que supervisa el progreso de los estudios clínicos. También protege la seguridad de los participantes mediante la detección **eventos adversos**, que son problemas relacionados con la salud y analiza la seguridad y eficacia del tratamiento experimental antes de que se complete el estudio. Si los participantes experimentan efectos secundarios inesperados o graves, o si la evidencia muestra que los riesgos para los participantes superan los beneficios, el DSMB puede detener el estudio. En otras situaciones, un estudio puede detenerse porque los datos del estudio revelan un significativo beneficio para los pacientes. En caso de que los estudios se detengan debido a resultados positivos, los participantes continuarán recibiendo el tratamiento incluso después de que se haya detenido el estudio, hasta que ya no haya mayor beneficio. En estos casos, el tratamiento que mostró beneficios también puede hacerse disponible a todos los participantes adecuados a través de un estudio más grande, o los datos del estudio se entregarán a la FDA para la aprobación del medicamento. El DSMB puede estar involucrado en todas las fases de los estudios.

PLACEBOS

En los estudios clínicos de tratamiento contra el cáncer, nunca se usan placebos (“píldoras de azúcar” o medicamentos inactivos) en lugar del tratamiento estándar más reconocido.

En algunos estudios clínicos aleatorizados, se puede agregar un placebo al tratamiento estándar para compararlos. Este diseño de estudio se utiliza principalmente cuando los investigadores intentan determinar si el añadir un nuevo medicamento a un tratamiento existente lo hace más eficaz. En estos casos, los participantes se dividen en dos grupos: el grupo de control y el grupo experimental. El grupo de control recibiría el tratamiento estándar más un placebo y el grupo experimental recibiría el tratamiento estándar más el medicamento experimental. Por ejemplo, en un estudio de Fase III, el grupo de control podría recibir Gemzar® (gemcitabina) más un placebo, mientras que el grupo experimental recibiría gemcitabina más el medicamento experimental. Los participantes generalmente no sabrían a qué grupo estarían asignados, y antes de inscribirse se les informaría si existe la posibilidad de que pudieran recibir un placebo además del tratamiento activo estándar para que puedan tomar una decisión informada con respecto a su participación.

Pase lo que pase, las personas inscritas en estudios clínicos de tratamiento contra el cáncer siempre recibirán tratamiento y nunca únicamente una píldora de azúcar.



CÓMO ENCONTRAR E INSCRIBIRSE EN UN ESTUDIO CLÍNICO

PanCAN recomienda los estudios clínicos en el momento del diagnóstico y durante cada decisión de tratamiento. Dado que las personas con cáncer de páncreas pueden tener menos opciones de tratamiento en comparación con otras enfermedades, los estudios clínicos son la mejor manera de tener acceso a nuevas y posiblemente mejores terapias que con el tratamiento estándar. Solo a través de estudios clínicos, los investigadores desarrollarán opciones de tratamiento nuevas y más efectivas para las personas diagnosticadas con cáncer de páncreas. Dado que participar en un estudio clínico es una decisión importante y personal, los pacientes y sus cuidadores deben trabajar con su equipo de atención médica para determinar si es apropiado participar en un estudio clínico.

LOCALIZACIÓN DE LOS ESTUDIOS CLÍNICOS

Los siguientes recursos son útiles para recopilar información sobre los estudios disponibles y en dónde están localizados:

El Pancreatic Cancer Action Network

El programa de Servicios para el Paciente de PanCAN mantiene la base de datos más completa y actualizada de estudios clínicos

para el cáncer de páncreas aprobados por un IRB que se llevan a cabo en los Estados Unidos. El Pancreatic Cancer Action Network cuenta con personal dedicado que se asegura de que la información proporcionada a los pacientes sea lo más precisa posible. La información sobre estos estudios clínicos está disponible de forma gratuita para el público de dos maneras:

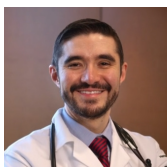
- Póngase en contacto con el programa de Servicios para el Paciente de PanCAN para realizar búsquedas personalizadas de estudios clínicos basados en el diagnóstico específico, incluyendo el tipo y el estadio del cáncer de páncreas, el historial de tratamiento y ubicación geográfica del paciente.
- Utilice nuestro Buscador de estudios clínicos en clinicaltrials.pancan.org. A través de esta herramienta, los usuarios responden a una serie de preguntas sobre el diagnóstico del paciente para encontrar estudios clínicos a los que el paciente puede calificar, y pueden solicitar más información sobre los estudios en los que estén interesados. El programa de Servicios para el Paciente le enviará información adicional sobre los estudios a los que el paciente podría calificar.

Para obtener más información sobre qué hacer después de recibir una lista de estudios clínicos, comuníquese con el programa de Servicios para el Paciente de PanCAN y solicite la hoja informativa *Los Sigüientes Pasos Despues de Realizar Una Busqueda de Estudios Clínicos*.

Otras opciones

Los Institutos Nacionales de Salud (NIH, por sus siglas en inglés) son la agencia de los Estados Unidos que proporciona información sobre los estudios clínicos en clinicaltrials.gov. Ahí se encuentra información sobre estudios clínicos para todas las afecciones de salud, no solamente para el cáncer.

“El cáncer de páncreas es un diagnóstico único en el que siempre hay que tomar en cuenta los estudios clínicos desde un principio...El buscador de estudios clínicos de PanCAN es un buen recurso. La información disponible me permite personalizar la lista de estudios clínicos para las necesidades de cada paciente.”



Arturo Loaiza-Bonilla, M.D.
Oncólogo y Director Médico de
Investigación Oncológica de Capital
Health en Philadelphia, PA

El Instituto Nacional del Cáncer (NCI, por sus siglas en inglés), es una división del NIH, que proporciona exclusivamente información sobre los estudios clínicos sobre el cáncer llamando al 1-800-4-CANCER o en cancer.gov/clinicaltrials. Además, si los pacientes se encuentran en el extranjero, muchos países tienen sus propias bases de datos de estudios clínicos. Póngase en contacto con el programa de Servicios para el Paciente de PanCAN para obtener ayuda y encontrar estudios clínicos fuera de los Estados Unidos. También le puede preguntar a su equipo de atención médica que le ayude a buscar estudios disponibles.

ELEGIBILIDAD

Para participar en un estudio clínico, las personas deben cumplir con los requisitos de inscripción o los requisitos estándar del estudio clínico. En el caso de los estudios clínicos sobre el cáncer, los requisitos suelen incluir:

- Tipo y estadio del cáncer
- Tratamientos recibidos en el pasado
- Edad
- Historial médico
- Condición médica actual

Por lo general, todas las fases de los estudios clínicos requieren que el paciente tenga un rendimiento físico adecuado (conocido como **nivel de desempeño**) y una buena función de sus órganos principales (hígado, riñón, corazón, etcétera). Además, algunos estudios requieren que los participantes suspendan el tratamiento que estén recibiendo durante un período de tiempo específico antes de participar en el estudio. Otros estudios, como los estudios posquirúrgicos, pueden requerir que los participantes se inscriban al estudio dentro de cierto período de tiempo después de la cirugía. Por ejemplo, que las personas inscritas en el estudio tengan que empezar el tratamiento del estudio dos o tres meses después de la cirugía. Esto se conoce como **período de lavado**.

Algunos estudios clínicos son específicos para personas que tienen cierta **mutación** o biomarcador en el tumor o en la sangre. Algunos estudios requieren que para calificar se hagan pruebas genéticas y/o de biomarcador, mientras que otros lo incluyen con la participación.

Las pruebas de biomarcador, también llamada medicina personalizada, pueden identificar mutaciones genéticas específicas o biomarcadores (sustancias medibles que pueden encontrarse en la sangre o en los tejidos), que los oncólogos pueden usar para determinar si existen terapias que estén dirigidas al tumor de ese paciente. Algunas personas se someten a pruebas de biomarcador como parte de un estudio clínico, por medio de su institución o de una empresa privada. Otro tipo de pruebas, llamadas pruebas genéticas, ayudan a identificar los cambios genéticos con los que nacen las personas. Cada paciente con cáncer de páncreas es diferente. Los pacientes que reciben tratamiento basado en su biología pueden vivir más tiempo. El Pancreatic Cancer Action Network recomienda encarecidamente que todos los pacientes con cáncer de páncreas se hagan pruebas genéticas para detectar mutaciones hereditarias lo antes posible después de su diagnóstico y también hagan pruebas de biomarcador del

tejido tumoral para ayudar a determinar las mejores opciones de tratamiento. Los pacientes deben hablar sobre ambas pruebas con su equipo de atención médica. Las pruebas pueden estar disponibles a través de la institución que los trata o del servicio de medicina personalizada Know Your Tumor® de PanCAN. Las pruebas genéticas para detectar mutaciones hereditarias también pueden proveer información sobre riesgos a los miembros de la familia, independientemente de los antecedentes familiares.

Los requisitos de elegibilidad para cada estudio se incluyen en el protocolo del estudio y se denominan **criterios de inclusión y exclusión**. El propósito de los criterios de elegibilidad es identificar una población de pacientes con suficientes características en común y poder determinar si el tratamiento fue efectivo o no.

Si un paciente cumple con los requisitos de inscripción y desea participar en un estudio, debe comunicarse con el coordinador del estudio para obtener una lista completa de los criterios de elegibilidad y programar una consulta. Durante la consulta, un miembro del estudio, como una enfermera del estudio, repasará todos los criterios y procedimientos de elegibilidad, recopilará el historial médico del paciente, programará las pruebas necesarias y responderá cualquier pregunta.

UBICACIONES

Los estudios clínicos son llevados a cabo por médicos e instituciones (hospitales, centros médicos académicos, centros oncológicos, hospitales comunitarios) en todo el país. Dependiendo del estudio, éste puede tener lugar en una sola institución o en varias instituciones. El programa de Servicios para el Paciente de PanCAN puede ayudar a cada paciente a localizar el lugar del estudio más cercano.



PARTICIPACIÓN EN ESTUDIOS CLÍNICOS

Al ser parte de un estudio clínico, el participante trabaja con un equipo de médicos, enfermeras, trabajadores sociales, nutricionistas y otros profesionales de la salud. Este equipo supervisa cuidadosamente la salud del participante, le proporciona todos los cuidados necesarios y le da las instrucciones específicas que debe seguir. El recibir tratamiento dentro un estudio clínico puede requerir más pruebas y visitas al médico que recibir tratamiento fuera de un estudio. Además, en muchos casos, los miembros del equipo médico continúan dando atención y **seguimiento** a los participantes después de que ha concluido el estudio. Para que un estudio clínico produzca resultados válidos, es esencial que los participantes sigan completamente las instrucciones del equipo médico, participen en todas las visitas y pruebas médicas, tomen todos los medicamentos y terapias a tiempo y completen todos los registros o cuestionarios requeridos.

BENEFICIOS Y RIESGOS DE LOS ESTUDIOS CLÍNICOS

Beneficios potenciales

- Existe la posibilidad de que los medicamentos o el programa de tratamiento utilizado en el estudio sean mejores que las opciones de tratamiento actualmente aprobadas
- La atención es brindada por los mejores médicos e investigadores en los principales centros de atención médica
- Acceso a nuevos tratamientos o estrategias de tratamiento que de otro modo no estarían disponibles
- Seguimiento cercano del paciente
- Ayudar a progresar en el tratamiento de la enfermedad

Riesgos potenciales

- Existe la posibilidad de tener efectos secundarios inesperados o desagradables
- Es probable que el nuevo medicamento o tratamiento sea ineficaz o menos eficaz que las opciones que actualmente existen para el cáncer de páncreas
- Puede requerir un mayor compromiso de tiempo debido a visitas adicionales a la clínica para tratamientos o monitoreo
- Es posible que haya costos adicionales (por ejemplo, de hospedaje y transporte, y pago por tratamiento fuera de la red de cobertura del seguro médico)

DURACIÓN DE LOS ESTUDIOS CLÍNICOS

Todos los estudios clínicos están diseñados para inscribir a un número definido de participantes con el fin de demostrar **validez científica**. El período de tiempo para inscribirse y posteriormente monitorear las experiencias de los participantes varía para cada estudio. El tiempo durante el cual cada paciente recibirá activamente el tratamiento también varía entre los estudios.

DOSIS DE LOS MEDICAMENTOS

La dosis (cantidad de medicamento dado) depende del protocolo del estudio clínico. Los estudios de dosis fija dan a todos los participantes la misma cantidad de medicamento. En otros estudios clínicos, la dosis puede determinarse en función de la altura y/o el peso del participante. También, en algunos estudios clínicos, los participantes son asignados a diferentes grupos y cada grupo recibe una dosis diferente. Además, los estudios de Fase I pueden manejar una **dosis escalada**, lo que significa que diferentes participantes pueden recibir diferentes dosis para determinar la dosis más alta que es segura.

EFECTOS SECUNDARIOS

Los efectos secundarios son efectos no deseados como consecuencia de tomar un medicamento. Los efectos secundarios comunes de **la quimioterapia** son náuseas, fatiga, vómitos, estreñimiento, diarrea, disminución del recuento sanguíneo, llagas en la boca y caída del cabello. Los niveles bajos de ciertas células sanguíneas pueden provocar fatiga o debilitar el sistema inmunitario. El grado en que alguien experimenta efectos secundarios puede variar de leve a grave. Es muy importante discutir todos y cada uno de los efectos secundarios con el médico. En muchos casos, los médicos pueden proporcionar **cuidados de apoyo** para controlar los efectos desagradables del tratamiento. El médico puede recetar medicamentos para ayudar a controlar los efectos secundarios o reducir la dosis del medicamento del tratamiento.

Para obtener más información sobre el manejo de los efectos secundarios, comuníquese con el programa de Servicios para el Paciente de PanCAN y solicite una copia del folleto educativo, *Supportive Care: Quality of Life and Practical Care in Pancreatic Cancer*.*

*Solamente disponible en inglés

TRATAMIENTO INEFICAZ Y CRUCE

Algunos protocolos de estudios que tienen más de un grupo de tratamiento permiten a los participantes cambiarse a otro tratamiento del estudio, sobre todo si el primer tratamiento no funciona bien. El proceso de cambiarse a otro tratamiento se denomina cruce.

COSTOS

Hay dos tipos de costos financieros que los participantes pueden encontrar al participar en un estudio clínico: los costos de investigación y los costos de atención médica de rutina.

Tipo	Descripción	Notas
Costos de investigación	Cualquier cosa que se realice específicamente para el propósito del estudio, incluyendo el tratamiento o procedimiento que se está estudiando y las pruebas requeridas.	En la mayoría de los casos, estos costos los cubre el patrocinador del estudio clínico. Los estudios pueden ser financiados o patrocinados a través de instituciones públicas, como el National Cancer Institute, en los Estados Unidos (Instituto Nacional de Cáncer) o de forma privada a través de compañías farmacéuticas, fundaciones o centros médicos académicos.
Routine medical care costs	Dependiendo del estado, la persona y el plan de salud, estos son servicios y procedimientos que los participantes recibirían generalmente, independientemente de que participen o no en un estudio. Los costos pueden incluir los procedimientos de diagnóstico, las visitas al consultorio, las estancias hospitalarias y los tratamientos estándar.	El Affordable Care Act (ACA) requiere que todos los planes de salud autofinanciados y completamente asegurados cubran los costos médicos de rutina a los participantes aprobados para estudios clínicos. Este requisito no aplica a los planes que ya estaban vigentes cuando se promulgó la ley ACA en los Estados Unidos.

Antes de inscribirse en un estudio clínico, los costos financieros deben revisarse con el coordinador del estudio clínico y con la compañía de seguros del paciente.

El programa de Servicios para el Paciente de PanCAN tiene una lista de recursos financieros, de seguros y transporte que pueden ayudar a cubrir costos adicionales.

DIVERSIDAD EN LOS ESTUDIOS CLÍNICOS

Los estudios clínicos a menudo brindan las mejores opciones de tratamiento y pueden brindar a los pacientes acceso anticipado a tratamientos de vanguardia, más opciones de tratamiento y mejores resultados. La participación en los estudios clínicos es baja entre los pacientes con cáncer de páncreas, y es posible que las personas que se inscriben no representen la diversidad de la población afectada por la enfermedad. Según la FDA, la participación en los estudios clínicos es baja entre las personas de grupos minoritarios raciales y étnicos, incluyendo latinos, afroamericanos, asiáticos, indios americanos y nativos de Alaska. Estas comunidades también están continuamente subrepresentadas en los estudios clínicos de cáncer de páncreas. La diversificación de los estudios clínicos garantiza que los tratamientos sean evaluados en todos los grupos poblacionales, y que los resultados, como la tasa de supervivencia y eficacia, representen a aquellos que realmente recibirán el nuevo tratamiento tras su aprobación. El Pancreatic Cancer Action Network recomienda los estudios clínicos en el momento del diagnóstico y durante cada decisión de tratamiento, y cree que todos los pacientes deben conocer todas las opciones de tratamiento posibles para tomar decisiones informadas sobre su cuidado. Póngase en contacto con el programa de Servicios para el Paciente de PanCAN para obtener más información sobre los estudios clínicos y para encontrar estudios clínicos disponibles en su área.

DESPUÉS DE TERMINAR EL TRATAMIENTO

FINALIZACIÓN DEL TRATAMIENTO Y SEGUIMIENTO

Una vez finalizado el tratamiento, hay un período de seguimiento en el que su eficacia continúa siendo evaluada. Algunos estudios clínicos requieren pruebas durante el periodo de seguimiento. La duración del seguimiento y las pruebas necesarias son diferentes para cada estudio y se especifican tanto en el protocolo del estudio como en el formulario de consentimiento informado. Los participantes reciben una copia del formulario de consentimiento informado antes de inscribirse para que puedan consultarlo en cualquier momento durante su participación en el estudio (consulte la página 8).

EVALUACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LOS ESTUDIOS

Antes de que comience un estudio clínico, los investigadores definen **los criterios de valoración clínica** o las medidas específicas del impacto de un estudio. Algunos criterios de valoración clínica a medir son la eficacia, la calidad de vida y la **toxicidad**.

- **Eficacia** - obtención del resultado o beneficio deseado. Los criterios comunes de la eficacia incluyen la supervivencia general y la supervivencia libre de enfermedad. La supervivencia general mide si un participante sigue vivo en períodos de tiempo definidos durante el estudio clínico. La supervivencia libre de enfermedad mide el tiempo en el que el paciente sobrevive sin ningún signo o síntoma de cáncer después de que finaliza el tratamiento primario. Además, los tratamientos pueden determinarse efectivos cuando los participantes tienen una respuesta parcial o completa. Una respuesta completa significa que no hay signos del tumor en pruebas como la tomografía computarizada (TC) o mediante la medición de marcadores tumorales. Una respuesta parcial generalmente significa que el tamaño del tumor, o la extensión del cáncer en el cuerpo, disminuyó en una cantidad específica. En ocasiones, un tratamiento se considera exitoso si el paciente logra estabilizar la enfermedad, es decir, que el tumor no haya crecido ni haya reducido su tamaño. Un tratamiento infructuoso tiene como resultado un cáncer en progresión o progresivo, lo que significa que el tumor continúa creciendo.
- **Calidad de vida** - evaluación del bienestar general de la persona. Esta evaluación puede incluir la capacidad de vivir la vida como de costumbre, los síntomas como el dolor, los efectos secundarios del tratamiento, la capacidad para trabajar, las emociones y otros factores. La capacidad de un participante para llevar a cabo las funciones diarias normales se denomina **nivel o estado de desempeño** y se mide utilizando varias escalas.
- **Toxicidad** - medida de los efectos secundarios de un medicamento o tratamiento. Los médicos e investigadores utilizan un sistema de calificación para recopilar, registrar y comprender la información sobre los efectos secundarios durante un estudio clínico. La escala va del grado 1 al grado 4. El grado 1 indica efectos secundarios leves y el grado 4 indica efectos secundarios potencialmente mortales.



QUÉ PREGUNTAS HACER

PREGUNTAS PARA EL EQUIPO DE ATENCIÓN MÉDICA

Haga estas preguntas si está pensando en participar en un estudio clínico:

- ¿Hay estudios clínicos específicos para el cáncer de páncreas disponibles en este hospital o institución?
- ¿Cómo puedo obtener más información sobre esos estudios clínicos?
- ¿Conoce otros estudios que estén disponibles para mí en otros lugares?

Preguntas sobre el estudio:

- ¿Cuál es el propósito del estudio?
- ¿Cuáles son los criterios de elegibilidad?
- ¿En qué fase se encuentra el estudio?

- ¿Por qué creen los investigadores que el nuevo tratamiento que se está estudiando podría ser eficaz?
- ¿Se ha estudiado este tratamiento antes? ¿Cuáles fueron los resultados de los estudios anteriores?
- ¿Quién patrocina el estudio? ¿Quién lo ha revisado y aprobado?
- ¿Cómo se examinan los resultados del estudio y la seguridad de los participantes?
- ¿Cuánto tiempo durará el estudio?
- ¿Qué tendré que hacer si participo?
- ¿Cuántos grupos tiene el estudio? ¿Qué tratamiento recibe cada grupo?
- ¿Sabré si estoy tomando el tratamiento experimental?

Preguntas sobre los posibles riesgos y beneficios:

- ¿Cuáles son los beneficios esperados con este tratamiento a corto y a largo plazo?
- ¿Cuáles son los riesgos a corto y a largo plazo?, por ejemplo, ¿Cuáles son los efectos secundarios?
- ¿Cuál es la mejor manera de controlar los efectos secundarios mientras participo en el estudio?
- ¿Cómo se comparan los beneficios y riesgos del estudio con los beneficios y riesgos de otras opciones de tratamiento?

Preguntas sobre la atención médica:

- ¿Qué tipos de terapias, pruebas o procedimientos recibiré durante el estudio clínico?
- ¿Podré tomar mis medicamentos habituales?
- ¿Quién estará a cargo de mi cuidado? ¿Podré ver a mi médico?
- ¿En dónde se llevará a cabo mi tratamiento? ¿Tendré que estar en el hospital? Si es así, ¿con qué frecuencia y durante cuánto tiempo?



- ¿Con qué frecuencia tendré que ir a la clínica para recibir tratamientos o pruebas?
- ¿Cómo sabré si el tratamiento está funcionando?
- ¿Cómo se compara la atención con la que recibiría fuera del estudio?
- ¿Hay algún tipo de dolor u otro efecto secundario asociado con las terapias, pruebas o procedimientos? Si es así, ¿qué tan graves son y cuánto tiempo durarán el dolor o los efectos secundarios?
- ¿Con qué frecuencia y durante cuánto tiempo recibiré el tratamiento?
- ¿Cuánto tiempo tendré que permanecer en el estudio?
- ¿Habrá seguimiento después del estudio? ¿Por cuánto tiempo y en qué consistirá?
- ¿Se espera que complete algún cuestionario (como encuestas de calidad de vida)? Si es así, ¿cuánto tiempo me tomará completar esos cuestionarios y con qué frecuencia tendré que completarlos?

PREGUNTAS QUE DEBE HACERSE

Cuestiones personales:

- ¿Cómo afectará el estudio mi vida diaria?
- ¿Qué plan de tratamiento elegiré si no participo en un estudio clínico?
- ¿El tiempo requerido para participar en el estudio clínico es razonable para mí y para mi familia?
- ¿Qué servicios de apoyo están disponibles para mí y para mi familia?

Costos:

- ¿Tendré que pagar alguna parte del estudio, como las pruebas o los medicamentos? Si es así, ¿cuál será el costo?
- ¿Qué podría cubrir o no mi seguro médico?
- ¿Quién podría responder a las preguntas que hiciera mi compañía de seguros o mi plan de atención médica?
- ¿Estarán cubiertos mis gastos de viaje?

GLOSARIO

Administración de alimentos y medicamentos (FDA por sus siglas en inglés): La agencia federal del gobierno de los Estados Unidos que promueve y protege la salud pública asegurando la eficacia y seguridad de los tratamientos y dispositivos médicos.

Aleatorización: La asignación aleatoria o al azar de los participantes de un estudio clínico en diferentes grupos de tratamiento; ni los investigadores ni los participantes pueden elegir en qué grupo se colocan los individuos. La aleatorización garantiza que los grupos sean estadísticamente similares para que los tratamientos administrados puedan compararse de forma objetiva y sin sesgos.

Comisión de Control de Seguridad de los Datos (DSMB): Un grupo imparcial que supervisa un estudio clínico en curso y revisa los resultados para determinar si son aceptables. Este grupo determina si el estudio debe modificarse o detenerse en cualquier momento.

Comisión de Revisión Institucional (IRB, por sus siglas en inglés): Un grupo de científicos, médicos, clérigos, defensores y consumidores en cada centro de atención médica que protege a los participantes revisando y aprobando el plan de acción para cada estudio clínico. El IRB verifica que el estudio esté bien diseñado y no implique riesgos que no sean razonables.

Consentimiento informado: Proceso mediante el cual una persona conoce información importante acerca de un estudio clínico, incluyendo sus posibles riesgos y beneficios, antes de decidir si participa o no. El proceso de consentimiento informado continúa durante todo el estudio.

Criterios de exclusión: Conjunto de normas utilizadas para identificar a participantes que no son candidatos para participar en un estudio clínico.

Criterios de inclusión: Conjunto de normas utilizadas para seleccionar a los participantes que son candidatos para participar en un estudio clínico.

Criterio de valoración clínica: Las mediciones médicas específicas del impacto de un tratamiento.

Cuidados de apoyo: Cuidado médico que sirve para prevenir, tratar o eliminar los síntomas y el estrés de una enfermedad grave, independientemente del pronóstico. Este tipo de cuidado puede incluir cirugía, quimioterapia o radioterapia si su intención es aliviar el dolor y las molestias. Hable con el médico para averiguar qué tratamientos son los más beneficiosos para cada sobreviviente de cáncer.

Dosis: Una cantidad determinada de un medicamento recetado.

Dosis escalada: Proceso utilizado en estudios clínicos diseñado para encontrar la mejor dosis, la más eficaz y la más segura en un tratamiento experimental.

Efectividad/Eficacia: La capacidad de un tratamiento para producir el beneficio deseado. La eficacia de un tratamiento se evalúa durante los estudios clínicos de Fase II y Fase III.

Efecto secundario: Es el efecto no deseado de un tratamiento. Los problemas ocurren cuando un tratamiento daña a las células sanas y tiene un impacto negativo en el cuerpo.

Estadio: Una medida de cuánto ha crecido el cáncer utilizando el tamaño del tumor, la afectación a los ganglios linfáticos y los lugares a los que se ha diseminado. Los estadios se clasifican de la 1 a la 4, en la que el estadio 1 describe la forma más temprana de cáncer.

Estudio clínico: Estudio de investigación que busca nuevos tratamientos o nuevas combinaciones de tratamientos. Los estudios clínicos de cáncer de páncreas son la única manera para que los investigadores determinen si los tratamientos

desarrollados en el laboratorio son beneficiosos para las personas que viven con cáncer de páncreas. También brindan a los pacientes la oportunidad de recibir un medicamento o tratamiento nuevo y prometedor.

Evento adverso: Un problema relacionado con la salud que ocurre durante el tratamiento y que puede o no estar relacionado con el tratamiento. Los eventos adversos pueden ser leves, moderados o graves. Todos los eventos adversos deben ser reportados a la FDA.

Mutación: Alteración en el ADN de una célula. Ciertas mutaciones pueden conducir al cáncer. Las mutaciones pueden ser hereditarias o pueden producirse en el transcurso de la vida. Las células cancerosas también desarrollan mutaciones con el tiempo, algunas de las cuales pueden ser objeto de tratamientos específicos.

Nivel/estado de desempeño: Una medición de qué tan capaz es un participante de realizar tareas ordinarias y llevar a cabo actividades diarias.

Período de lavado: Un período de tiempo antes de que comience un estudio clínico que permite que los medicamentos recibidos con anterioridad abandonen el cuerpo, por lo que se evitan interacciones entre el tratamiento previo y el tratamiento experimental.

Placebo: Una sustancia que no contiene ningún medicamento activo y que se utiliza como control en un estudio clínico para determinar la eficacia de un medicamento. Por lo general, los placebos no se usan solos en los estudios clínicos sobre el cáncer.

Protocolo: Un plan de acción que contiene todos los lineamientos que se deben seguir dentro de un estudio clínico en particular, incluyendo el número de participantes, los requisitos de elegibilidad, qué tratamientos se proporcionan y

con qué frecuencia, cómo y qué información será recopilada. Los protocolos de los estudios clínicos están cuidadosamente diseñados para proteger a los participantes y responder a preguntas específicas de la investigación.

Quimioterapia: Tipo de tratamiento en el que se usan medicamentos para destruir células cancerosas.

Requisitos de elegibilidad: Un conjunto de estándares básicos que los participantes deben cumplir para participar en un estudio clínico. Los participantes son seleccionados según los criterios de inclusión y exclusión.

Seguimiento: El monitoreo de la salud de una persona a través del tiempo una vez que el tratamiento ha terminado.

Toxicidad: Efectos secundarios de un medicamento o tratamiento.

Tratamiento estándar: El tratamiento más ampliamente aceptado y utilizado en la comunidad médica. Es el tratamiento mínimo que los proveedores de atención médica están obligados a proporcionar a los pacientes.

Tratamiento experimental: Es un medicamento, dispositivo médico o una combinación de tratamientos que está siendo probado en seres humanos para tratar una enfermedad o un trastorno específico. Un tratamiento experimental para el cáncer de páncreas puede o no estar aprobado por la FDA para tratar otra enfermedad o afección. También se le llama tratamiento/terapia en fase de investigación.

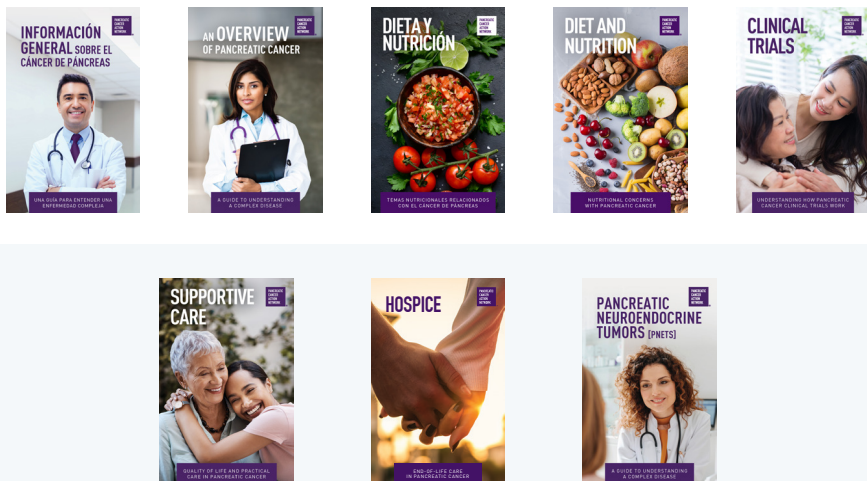
Validez científica: Índice objetivo mediante el cual se mide la precisión de una prueba o procedimiento.

El Pancreatic Cancer Action Network agradece
a los miembros del comité de Servicios al
Paciente de nuestro

ASESORES CIENTÍFICOS Y MÉDICOS

por proporcionar su experiencia médica en la
revisión de este folleto. Estos miembros son
expertos en instituciones como el MD Anderson
Cancer Center, el Memorial Sloan-Kettering
Cancer Center, el Virginia Mason Medical
Center, etc.

Para una lista de todos los miembros de nuestro
comité de asesores científicos y médicos, visite
pancan.org/SMAB.



Estos folletos solo están disponibles en inglés.

¿Quiere saber más sobre alguno de los servicios que ofrecemos? Tenemos personal que habla español. Comuníquese con el programa de Servicios para el Paciente de PanCAN, de lunes a viernes, de 7 a.m. a 5 p.m., Hora del Pacífico.

Llame gratis al **877-2-PANCAN**
Envíe un correo electrónico a
patientservices@pancan.org

Gracias a la filantropía de generosos amigos, podemos proporcionarle todos nuestros recursos y servicios gratis.

©2003-2024 Pancreatic Cancer Action Network, Inc.
PANCAN®, PANCREATIC CANCER ACTION NETWORK® y Know Your Tumor® son marcas registradas.

La información proporcionada por el Pancreatic Cancer Action Network, Inc. ("PanCAN") no es un sustituto para el consejo médico, diagnóstico, tratamiento u otros servicios de atención médica. PanCAN puede proporcionarle información sobre médicos, productos, servicios, estudios clínicos o tratamientos relacionados con el cáncer de páncreas, pero PanCAN no recomienda ni respalda ningún recurso de atención de la salud en particular. Además, tenga en cuenta que cualquier información personal que usted proporciona a los socios de PanCAN durante las comunicaciones telefónicas y / o correo electrónico puede ser almacenada y utilizada para ayudar a PanCAN a cumplir con su misión de ayudar a los pacientes con cáncer de páncreas, y de la búsqueda de curas y tratamientos para el cáncer de páncreas. La información almacenada puede utilizarse para informar a los programas y actividades de PanCAN. La información también puede ser proporcionada en forma agregada o limitada a grupos terceros para guiar futuros esfuerzos de investigación científica y tratamiento del cáncer de páncreas. PanCAN no proporcionará información directa de identificación personal (como su nombre o información de contacto) a terceros sin su consentimiento previo por escrito, a menos que sea requerido o permitido por la ley.

PanCAN fue la primera organización dedicada a luchar contra el cáncer de páncreas de una manera integral, y por más de dos décadas, hemos llegado a ser un movimiento nacional luchando contra la enfermedad desde todos los ángulos.



INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA

Financiamos la investigación científica transformadora, desde la detección temprana hasta nuevos e innovadores enfoques de tratamiento.



SERVICIO A PACIENTES

Proporcionamos información sobre opciones de tratamiento, dieta y nutrición, recursos de apoyo y más, y podemos responder a todas sus preguntas a lo largo del camino.



CABILDEO

Trabajamos con miles de personas comprometidas para pedir al Congreso aumentar los fondos federales para la investigación científica del cáncer de páncreas, y logramos resultados.



COMUNIDAD

¡Sea parte de nuestro movimiento! Puede ofrecerse como voluntario en su localidad, participar en un evento comunitario PurpleStride u organizar su propia recaudación de fondos.

LA ACCIÓN PARA LOS PACIENTES COMIENZA AQUÍ

La misión del Pancreatic Cancer Action Network (PanCAN) es tomar medidas ambiciosas para mejorar las vidas de todas las personas afectadas por el cáncer de páncreas mediante el avance de la investigación científica, la construcción de una comunidad, el intercambio de conocimientos y la defensa de los pacientes.

Nuestra visión es crear un mundo en el que todos los pacientes con cáncer de páncreas prosperen.

A través de nuestro programa de servicios para el paciente, brindamos esperanza y un amplio apoyo individualizado. El programa de servicios para el paciente de PanCAN conecta a los pacientes, sus cuidadores y familiares con recursos e información confiable. La pasión de nuestro personal altamente educado y capacitado es comparable con su profundo conocimiento sobre el cáncer de páncreas.

Para obtener más información sobre nuestros recursos y servicios gratuitos y personalizados, visite pancan.org o llame al 877-2-PANCAN. Tenemos personal que habla español.

PANCREATIC
CANCER
ACTION
NETWORK

®

2101 Rosecrans Ave., Suite 3200
El Segundo, CA 90245
877-2-PANCAN
pancan.org